

ဖိသန်ကတိတ်တိဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါတဖန် နတိသံကွိတ်ဖန်ဘန်တိစဲးဆါဝဲဒန်

health.gov.au/childhoodimmunisation

မုတ်တိသံကွိတ်အိန်တမံမဲလောဘန်ဃးဒီးကသံဉ်ဒီသဒါ, မုတမုန်က သံဉ်တြိဆါတိဆါတဖန်န့ဉ်နီ.
ပထာဖိန်တိစဲးဆါတဖန်လောဘန် ဃးဒီးတိသံကွိတ်လောဘန်အိတ်လိတ်လိတ်လောဘန်ဃး
ဒီးဖိသန်ကတိတ်ကသံဉ်ဒီသဒါတဖန်န့ဉ်လီ.

ကျိကျဲလောကသံဉ်ဒီသဒါတဖန်မတိ	2
ကသံဉ်ဒီသဒါတဖန်မတိဒဲလဲဉ်.	2
ကသံဉ်ဒီသဒါဒီသဒါန့ဉ်ဖိသန်တဖန်ဒီးပုတတန့ဉ်ဒဲလဲဉ်.	2
ကသံဉ်ဒီသဒါအပူန့ဉ်မနုပဉ်ဃုဉ်လဲဉ်	3
မုတ်ဖိသန်တနီအန့ဉ်ဘန်တိဆူးတိဆါလောအဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါ ဒဲလဲဉ်န့ဉ်နီ.	3
ကသံဉ်ဒီသဒါအတိပူဖျဲးဒီးတိလီဘန်ယိန်ဘန်ဘိ	3
ကသံဉ် ဒီသဒါတဖန်ပူဖျဲးဒီးတိလီဘန်ယိန်ကစီဒီနီ.	3
တိလီဘန်ယိန်တဖန်ဒီးတိဘန်ဘျဲးတဖန်လောကသံဉ်ဒီသဒါတ ဖန်န့ဉ်မုတ်မနုလဲဉ်.	4
မုတ်လောအိးထဲးစဉ် (autism) အဂီတခိန့ဉ်လဲဉ်.	4
တိဘန်ဒီဆါကဒါကတဖန်	5
တိဒီးန့ဉ်ကသံဉ်ဒီသဒါတဖျိဉ်ဝံအလိဉ်ခိန့ဉ်ကဒါမနုတဖန် ကဟဲဖျိထီဉ်ဝဲဒန်သ့ဉ်သ့ဉ်န့ဉ်လဲဉ်.	5
တိဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါတဘျဲးမဲလောတိဆါကတိတ်တခါယိအပူန့ဉ်, ပူဖျဲးဒီးတိလီဘန်ယိန်လောဖိသန်တဖန်အဂီကစီဒီနီ.	6
မုတ်ကသံဉ်ဒီသဒါတဖန်ဒုးကဲထီဉ်, မုတမုန်ဒုးထီဉ်တိသါအိးဒီးတိ တဘန်လိဉ်အသးတဖန်လောဖိသန်တဖန်အပူန့ဉ်နီ	6
တိဆူးတိဆါလောတြိဆါကသံဉ်ဒီသဒါသုတဖန်	7
တိဆူးတိဆါလောပဆဲးဒီသဒါထီဒါန့ဉ်လောဖိသန်တဖန်အဂီန့ဉ်, မုတ်အနုးနုးကလဲဉ်သပုတိတိကစီဒီနီ.	7
တိဆူးတိဆါတဖန်တိမုတ်ထီဉ်ညီန့ဉ်အါလောဘန်အယိ, ဘန်မနု အယိဖိလိဉ်ဘန်ကသံဉ်ဒီသဒါဒီးန့ဉ်လဲဉ်.	7
တိဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါအတိရဲဉ်လီကျဲလီ	8
ဘန်မနုအယိဖိသန်တဖန်လိဉ်ဘန်ကသံဉ်ဒီသဒါအါအါဂီဂီဖဲအ ညါဘိဉ်စိကတိန့ဉ်လဲဉ်.	8
ယမယိတိအဆါ, မုတမုန်ဒုးစဲခဲကသံဉ်ဒီသဒါသုတဖန်.	8
ဘန်မနုအယိဖိသန်တနီလိဉ်ဘန်ကသံဉ်ဒီသဒါလောအဘျိဉ်အါထီဉ် န့ဉ်လဲဉ်.	9
ကြးလောယမယိစဲခဲတိဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါတဖန်လောယမိမုတ်တဆူဉ် တချ့ဘန်န့ဉ်နီ	9
ယမိမုတ်တပျဉ်ကွိတ်တိဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါလောတိရဲဉ်လီကျဲလီ ပဉ်အိန့ဉ်, တိကမကသးဒဲလဲဉ်.	9
ဖိသန်ကတိတ်ကသံဉ်ဒီသဒါခဲလောဉ်န့ဉ်မုတ်အကလီနီ.	10
ယန့ဉ်အါထီဉ်တိဂုတ်တိကျိကသုဖဲလဲဉ်လောကတိစါမဲစါတိ ဆဲးဒီသဒါန့ဉ်ယမိလောကသံဉ်ဒီသဒါအဂီန့ဉ်လဲဉ်.	10

ကျိပ်ကျဲလၢကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်မၤတၢ်

ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်မၤတၢ်ဒ်လဲၣ်.

ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်ပုၤခိၣ်ဖျါတၢ်သူၣ်ပၤနီၣ်ခိၣ်န့ၣ်တၢ်ဒီသဒၢ တဖၣ်လၢတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်တၢ်ဆါအယၢ်လၢအလီၤတၢ် လီၤဆဲးတဖၣ်တချုးလၢပဘၣ်ဒွဲးဘၣ်ဒွဲးလိၣ်သးဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် လီၤ.

ဖဲဖဲသ့ၣ်တၢ်ဆဲးဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်လဲၣ်န့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်အနီၣ်ခိၣ် ထုးထီၣ်ဂံၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါတခါလၢကျိပ်ကျဲတမံၤဖီအပူၤဒ်အဘၣ် ဒွဲးဘၣ်ဒွဲးလိၣ်သးဒီးတၢ်ဆါဝဲအလီၤအခံအသိးန့ၣ်လီၤ. ဖဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဟဲ ဘၣ်ဒွဲးဘၣ်ဒွဲးလိၣ်သးဒီးတၢ်ဆါအဝဲန့ၣ်လၢဆူညါခိၣ်န့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်အ ဂံၢ်တြီဆၢက့ၢ်ဂီၤသ့ၣ်နီၣ်ကဒါက့ၢ်အီၤဒီးခိၣ်ဆၢကဒါက့ၢ်ဝဲချ့, လၢ တြီဆၢန့ၣ်တၢ်ဆါဒ်သိးအသုတဟဲဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ဒီသဒၢလၢတအိၣ်ဒီးတၢ်ကဲထီၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်, ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အါန့ၣ်ဒီး တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအတၢ်ဒ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [What is immunisation video | Australian Academy of Science](#)
- [About immunisation | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- [Questions about vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)

ကသံၣ်ဒီသဒၢဒီသဒၢန့ၣ်ဖဲသ့ၣ်တဖၣ်ဒီးပုၤတၢ်တၢ်န့ၣ်ဒ်လဲၣ်.

တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢဒီသဒၢန့ၣ်ဖဲသ့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအနး နးကလဲၣ်လၢအဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဘၣ်ဆဲးသးတဖၣ်လၢပၤပၤယုၤဒီးတၢ် က့ၢ်တၢ်ကွဲၣ်ဒီးတၢ်သံတၢ်ပုၤဒ်လဲၣ်လီၤ. ခိၣ်ဖျါတၢ်ဆဲးန့ၣ်န့ၣ်ကသံၣ်ဒီ သဒၢအယီၤ, နဒီသဒၢစၢၤနဟံၣ်ဖဲဖီဖဲအဂ့ၢ်အဂၤလၢအဒီးန့ၣ်တၢ်ဆါ ညီတဖၣ်ဒီးကဆူးဆါထီၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်သ့ၣ်သ့ၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဆဲး က့ၢ်ထီၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါ, ဒ်သိးဒီးပိၣ်မုၢ်လၢအိၣ်ဒီးဟူးလၢသး, ပုၤ လၢအသ့ၣ်ပုၤသးပုၤဒီးပုၤလၢအအိၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲပုၤအါဒ်အါဂၤလၢပုၤတၢ်တၢ်န့ၣ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအခါန့ၣ်, တၢ်အံၤ ကီၤခဲဒိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါကသလၢလီၤအသး, ဒ်တၢ်အိၣ်သးလၢက ဘၣ်ထီၣ်လိၣ်သးဒီးပုၤလၢအအိၣ်ဒီးတၢ်ဆါဒီးဒီးန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ် ဆါန့ၣ်စ့ၤဒိၣ်မးလီၤ. တၢ်ဒ်သိးအံၤန့ၣ်တၢ်ကိးအံၤလၢပုၤအဖုအ ကရၢအဂံၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဘၣ်ဘျုးလၢပုၤအဖုအကရၢအဂံၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါန့ၣ်, မ့ၢ်ဝဲဒ်ပဒီ သဒၢန့ၣ်ပုၤလၢအဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတသ့ဘၣ်တဖၣ်အဂီၢ်သ့ဝဲ, လၢ ပၤပၤယုၤဒီးဖဲသ့ၣ်ဆဲးဖဲလၢအညါဘိၣ်တလၢလၢကဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအ ဂီၢ်, မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤလၢအဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတသ့ဘၣ်မ့ၢ်လၢ ကသံၣ်က သီအဂ့ၢ်အကျိပ်တဖၣ်အယီၤန့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [What is immunisation video | Australian Academy of Science](#)
- [About immunisation | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- [Questions about vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)

ကသံဉ်ဒီသဒါအပူၤန့ၣ်မနုၤပၢ်ဃုၣ်လဲၣ်

ကသံဉ်ဒီသဒါအပူၤတၢ်ပၢ်ဃုၣ်ဝဲတဘျုးမံၤ, လၢပၢ်ဃုၣ်ဒီးအဲၣ်တံၣ် က့ၣ်, လၢအမ့ၢ်ဘဲရဲးအဃုၣ်, ဘဲးထံရံၤလၢတၢ်လဲလိာ်အက့ၣ်အဂီၢ်, မ့တမ့ၢ်တၢ်စုၣ်တၢ်ပျီၤလၢအဒုးကဲထီၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ပၢ်ဃုၣ်လၢအဂ့ၢ်အဂၤတဖၣ်, ဒ်သိးဒီးအဲးက့ၣ်ဘဲး, ဂၢ်လၢအတြီၤ ဃၢ်တၢ်ဟးဂ့ၢ်ဟးဂီၤဒီးဒုးအိၣ်ဂၢ်ဆိးကျါတၢ်တဖၣ်န့ၣ်, မၤလီၤ တၢ်န့ၣ်ကသံဉ်ဒီသဒါဒ်သိးကပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒီးကဲဘျုး တုၤလီၤ တီၤလီၤဝဲဒၣ်, တၢ်မၤစၢၤတၢ်ခီဆၢကဒါက့ၤလၢဂံၢ်တြီၤဆၢတၢ်အ ဂံၢ်ကဆူၣ်, မၤန့ၢ်အဝဲသ့ၣ်လၢကမၤတၢ်ဟဲဂ့ၢ်ဒိၣ်ထီၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ပၢ်ဃုၣ်လၢကသံဉ်ဒီသဒါတဖၣ်ကဖျါဒ်တညီၣ်န့ၣ်ဘၣ်အသိးသ့ ဝဲဒၣ်ဖဲတၢ်ကွဲးဖျါထီၣ်အမံၤအသၣ်အလီၤအခါန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၢဒီး တၢ်ပၢ်ဃုၣ်အါမၤတၢ်သူၤအီၤလၢကသံဉ်ဒီသဒါပူၤန့ၣ်အိၣ်လၢနီၢ်ခိၣ် ပူၤ, ခိၣ်ဃၢၤန့ၣ်ဆၢၣ်ပူၤဒ်န့ၣ်ဆၢၣ်ဒၣ်ဝဲအသိးဒီးတၢ်အိၣ်လၢပအိၣ်တ ဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ပၢ်ဃုၣ်ခဲလၢ်လၢကသံဉ်ဒီသဒါတဖၣ်အပူၤ - ဃုၣ်ဒီးကသံဉ်ဒီသဒါတဖၣ်အကစၢ်ဒၣ်ဝဲန့ၣ် - တၢ်သမံသ မိးကွၢ် အီၤဒီးတၢ်ကွၢ်ဃုၣ်ကွၢ်စူၣ်အီၤလၢလၢပုၤပုၤလၢတၢ်မၤလီၤတၢ်အ ဝဲသ့ၣ်အိၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အါန့ၢ်အန့ၣ် -

- [What is in the vaccines? | Sharing Knowledge about Immunisation](#)
- [What is immunisation video | Australian Academy of Science](#)
- [What ingredients are in vaccines? | Questions about vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)

မ့ၢ်ဖိသ့ၣ်တနီၤအန့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအဆဲးကသံဉ်ဒီသဒါ ဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်ဧါ.

မ့ၢ်, တၢ်န့ၣ်ကဲထီၣ်အသးသ့ဝဲဒၣ်မ့ၢ်လၢကသံဉ်ဒီသဒါလၢအသဟီၣ် တုၤလီၤတီၤလီၤ 100%န့ၣ်တအိၣ်အဃိလီၤ. တၢ်ဒီသဒါအပတီၢ်တဖၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤလၢကသံဉ်ဒီသဒါတဖၣ်န့ၣ်လီၤဆီလိာ် အသးအဃိပုၤစၢၤဒ်စၢၤဂၤလၢဂံၢ်တြီၤဆၢတၢ်ဆါတဟဲဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်ဘၣ်န့ၣ်ကအိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်ကန့ၢ်ဘၣ်ဒ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါအဖၢ မ့ၢ်သ့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဆဲးဘၣ်တုၤလဲကသံဉ်ဒီသဒါအဃိန့ၣ်, ညီ န့ၢ်အဝဲသ့ၣ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတနးထံသိးဒီးတၢ် တဆဲးဘၣ်ကသံဉ်ဒီသဒါန့ၣ်ဘၣ်.

ကသံဉ်ဒီသဒါအတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘိ

ကသံဉ် ဒီသဒါတဖၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ကစီၤဧါ.

မ့ၢ်, ကသံဉ်ဒီသဒါတဖၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ. ကသံဉ်ဒီ သဒါခဲလၢ်လဲၤခီဖျိတၢ်သမံသမိးလၢအဃိးလၢတၢ်မၤလီၤတၢ်အဝဲ သ့ၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒီးကဲဘျုးတူၢ်လီၤတီၤလီၤဝဲဒၣ်အဂ့ၢ် တချုးတၢ်ဟ့ၣ်အခဲးလၢတၢ်ကသူၤအီၤလၢအိးစတြုလယါပူၤခီဖျိလၢ တၢ်ပၤ ဆၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ကူၤစါယါဘျါအတၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ် (TGA) န့ၣ် လီၤ. တၢ်အံၤပၢ်ဃုၣ်ဒီးတၢ်ကူၤစါယါဘျါအတၢ်မၤကွၢ်အပတီၢ်က လုၢ်ကလုၢ်ဒီးတၢ်သမံသမိးကွၢ်တၢ်လၢအပၢ်ဃုၣ်ပၢ်ဂီၤတဖၣ်န့ၣ် လီၤ. ကသံဉ်ဒီသဒါလၢတဘၣ်လိာ်အသးဒီးကံၢ်စီဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးဒီး တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အနီၣ်ထီၣ်တဖၣ်န့ၣ်တၢ်တပျဲသူၤအီၤဘၣ်ဒီးတၢ် တဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤလၢတၢ်ကသူၤအီၤအဂီၢ်ဘၣ်လီၤ. တၢ်အံၤဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်အကျါအကျဲလၢပုၤတနီၤလၢတချုးကသံဉ်ဒီ သဒါတဖၣ်တၢ်ထၢန့ၣ်လီၤအီၤဆူဒီကလုၢ်ကသံဉ်ဒီသဒါအတၢ်ရဲၣ် တၢ်ကျဲၤအပူၤဘၣ်လီၤ.

တဘျီဗီဖဲတဒ်ဒီးနီအီသ့န့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤ ဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်တၢ်ကကွၢ်ဃုၣ်ကွၢ်စူးထီၣ်ဃၢ်အီၤလၢတၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဟံး
န့ၣ်တၢ်ပၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘီတမံၤမံၤန့ၣ်လၢတၢ်သပျံၤပျံၤ အပူၤဒီးလၢတၢ်ကလူၤဃုၣ်ညါကွၢ်အီၤတဘျီဗီအပူၤန့ၣ်လီၤ.
တၢ်အံၤခီဖျါလၢတၢ်ပၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤအသးတဖၣ်လၢအထီၣ်ဒါလိာ် အသးဆူ [TGA](#) ဒီးဒီကလုၢ်တၢ်ကကွၢ်ဃုၣ်ကွၢ်စူးတၢ်လၢအဟူးဂဲၤခီ
ဖျါလၢ [AusVaxSafety](#) န့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [Vaccine safety | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- [Are vaccines safe? video | Australian Academy of Science](#)
- [Vaccine safety and effectiveness: how is it tested? | Australian Academy of Science](#)
- [How do I know the vaccines are safe? | Sharing Knowledge about Immunisation](#)

တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်တဖၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဘျးတဖၣ်လၢကသံၣ်ဒီသဒါတ ဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

ကသံၣ်ဒီသဒါဒီသဒါန့ၣ်ပုၤကညီလၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါနးနးကလဲၣ် လၢဘၣ်ကူဘၣ်ဂၢ်သ့တဖၣ်လၢတဘျီန့ၣ်အမၤဆူးမၤဆါတုၢ်ဖိသၣ်
ဆံးအိၣ်န့ၣ်တဖၣ်, ဖိသၣ်တဖၣ်, သးပျံၤတဖၣ်ဒီးဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်သံ တၢ်ပျံၤကိး န့ၣ်ဒီးန့ၣ်လီၤ. မ့တမ့ၢ်လၢကသံၣ်ဒီသဒါဘၣ်န့ၣ်, နဖိ
အိၣ်လၢတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အပူၤလၢတၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆါနးနးက လဲၣ်ဒီးတၢ်တူၢ်ဘၣ် တၢ်ဘံဘူဆးဃးတၢ်ဆါပိာ်ထွဲထီၣ်ဘိတဘီယုၢ် ဗီ,
ဒီးတၢ်သံတၢ်ပျံၤဒ်လဲၣ်လၢအလီၤဂၢ်ဒီးသမိၣ်ဖိဒီးတၢ်ကူးဖး ထီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲတၢ်ဘၣ်ဒီဆါကဒါကွၢ်အိၣ်ထီၣ်သ့ဒီးကသံၣ်ဒီ
သဒါန့ၣ်, တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤထီၣ်န့ၣ်ဆံးစ့ၤဒိၣ်မး (ဒ်သိးဒီးတၢ် အဂီၢ်ထီၣ်, အညိးထီၣ်ဖဲတၢ်ဆဲးကသံၣ်အလီၢ်) ဒီးလီၤမၤကွံာ်ဝဲ
စ့ၤသီအတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်ဒီဆါကဒါကွၢ်နးနးကလဲၣ်လၢ တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါဝံၤအလီၢ်ခံ, ဒ်သိးဒီးတၢ်တဘၣ်လိာ်အသး
နးနးကလဲၣ်ဂၢ်အတၢ်ခီဆါကဒါကွၢ်စ့ၤဝဲဒိၣ်မး လီၤ.

တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါန့ၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒိၣ်န့ၣ်တၢ်ဒီးန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါန့ၣ်လီၤ. အဒိန့ၣ်, ခၢ်အ့ၣ်တၢ်တၢ်ဆါဒုးကဲထီၣ်
တၢ်အဆါနးနးကလဲၣ်, တၢ်ထီၣ်လၢညၢ်ထူၣ်ညၢ်လၢဒီးတၢ်သီထီၣ် သါလီၤအကီၢ်အခဲန့ၣ်လီၤ. သမိၣ်ဖိဒုးကဲထီၣ်ပသိၣ်ညိး,
မ့တမ့ၢ်ခိၣ် န့ၣ်ညိးသ့န့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [Who benefits from vaccines? | Australian Academy of Science](#)
- [Questions about vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)

မ့မ့ၢ်လၢအီးထံးစၣ် (autism) အဂီၢ်တခီန့ၣ်လဲၣ်.

တကဲထီၣ်ဘၣ်, တၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သးတအိၣ်ပၢ်စၢၤနီၤတမံၤလၢက သံၣ်ဒီသဒါဒီးအီးထံးစၣ်အဘၢၣ်စၢၤဘၣ်. သမိၣ်ဖိ, ဒုၣ်ဘျီး, ရှၢ်ဘဲ
လၢ် (MMR) ကသံၣ်ဒီသဒါတဒုးကဲထီၣ်အီးထံးစၣ်ဘၣ်လီၤ. တၢ် မၤလိမၤဒီးလၢအပတီၢ်ထီဒီးတၢ်ကွၢ်ကဒါကွၢ်တဖၣ်လၢတဘျးန့ၣ်
ပူၤထီၣ်သတြီၤကွၢ်ဖိသၣ်အါဒီအါဂၤလၢအဆဲးဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါဒီး တဆဲးဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့န့ၣ်ဒီးထံၣ်န့ၣ်ဝဲလၢ
တၢ် ဘၣ်ထွဲလိာ်သးတအိၣ်နီၤတမံၤဘၣ်လၢ MMR ကသံၣ်ဒီသဒါဒီးအီး ထံးစၣ်အဘၢၣ်စၢၤဘၣ်လီၤ. ဖဲအ့ၣ်အတၢ်မၤလိမၤဒီးဒီးတၢ်ကွၢ်
က ဒါကွၢ်တဖၣ်ဆဲးပၢ်ဖျါထီၣ်ဝဲလၢတၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သးတအိၣ်နီၤတမံၤ ဘၣ်လၢကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်ဒီးအီးထံးစၣ်အဘၢၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ.

ပုၤကညီတဖၣ်ဟဲဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘီတၢ်အဆိကတၢ်လၢဘၣ်ဃးဒီးအီး ထံးစၣ်ဒီးကသံၣ်ဒီသဒါအဂီၢ်န့ၣ်ဖဲတၢ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤတၢ်ဃီထံ
သ့ၣ် ညါကွၢ်တၢ်အလံာ်တကဘျးလၢတၢ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤအီၤလၢကသံၣ် ကသီအကူၢ်န့ၣ်ပူၤ, ဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်ရၤလီၤအီၤဖဲ
1998န့ၣ်ဟ့ၣ် ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သးတမံၤလၢ MMR ကသံၣ်ဒီသဒါဒီး အီးထံးစၣ်အဘၢၣ်စၢၤအဃီန့ၣ်လီၤ.

လာန့်လံလံန့်၊ ပုၤစဲအံၤဖိတဖၣ်တနၣ်လၢတၢ်ကွဲးအံၤလၢအ သန့ၤထီၣ်အသးလၢဖိသၣ် 12၈ၤအဖီခိၣ်န့ၣ်နီၤတစဲးဘၣ်လီၤ။
ဖဲ 2014 နံၣ်န့ၣ်၊ ပုၤကွဲးလံာ်တဖၣ်ထုးကဒါအတၢ်တဲဖျါထီၣ်လၢဘၣ်ဃးဒီးတၢ် ဘၣ်ထွဲလိာ်သးတမံၤလၢကသံၣ်ဒီသဒါဒီးအီးထံး
စၣ်အဘၢၣ်စၢၤန့ၣ် လီၤ။ ဖဲ 2010နံၣ်န့ၣ်၊ ကျၢၣ်နၢၣ်ထုးကဒါကွၢၤအတၢ်ကွဲးဖဲ (UK's General Medical Council) ထီၣ်န့ၣ်တၢ်အစၢၤလၢ
တၢ်ကွဲးပူၤ တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤလီၤတၢ်အီၤလၢကမူၤကမၣ်ဝံၤအလီၢ်ခဲန့ၣ်လီၤ။ ကျၢၣ်နၢၣ်စဲးကျိးထုးထီၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဃုာ်ကညးတခါန့ၣ်လီၤ။
အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [What about autism? | Sharing Knowledge About Immunisation](#)
- [Are vaccines safe? video | Australian Academy of Science](#)

တၢ်ဘၣ်ဒီဆၢကဒါကွၢၤတဖၣ်

တၢ်ဒီးန့ၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါတဖျါဝံၤအလီၢ်ခဲန့ၣ်ဂၢၢ်ခိဆၢမနုၤတဖၣ် ကဟဲဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လဲၣ်။

တၢ်ဘၣ်ဒီဆၢကဒါကွၢၤဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီးကသံၣ်ဒီသဒါအါဒၣ်တၢ် တက့ၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ဒၣ်တၢ်ဆဲးကိာ်ဖိ၊ ဒီးညီန့ၣ်န့ၣ်လီၤမၤကွံာ်ဝဲလၢစ့ၤ
သီအတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ။

ဖိသၣ်တနီၤကအိၣ်ဒီးဂၢၢ်ခိဆၢလၢအမၤညီန့ၣ်အသးတဖၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် လၢအဒိသးဒီး -

- တၢ်ဟဲဂီၤထီၣ်၊ တၢ်ညးထီၣ်ဒီးဆူးဆါဝဲဒၣ်ဖဲထးလဲၤန့ၣ်လီၤ အလီၢ်၊
- ဖျါလီၤဘျးလီၤတီၤ၊ အိၣ်ဂၢၢ်အိၣ်ယိတန့ၣ်၊ တသ့ၣ်ဖဲသးညီဒီး မံၤယိၤယူၤ၊ ဒီး
- တၢ်လီၤကိာ်တဒိၣ်တဆဲးန့ၣ်လီၤ။

ဂၢၢ်ခိဆၢတဖၣ်အံၤပာ်ဖျါထီၣ်ဂံၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါအကျိၤအကျိၤ ခိ ဆၢလိာ်သးဒီးကသံၣ်ဒီသဒါန့ၣ်လီၤ။ တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်လၢမၤညီ
န့ၣ်အသးလီၤ။ အကတီၢ်ဖဲတၢ်ဆါပနီၣ်တဖၣ်အံၤကမၤကိာ်မၤ ဂီၤန့ၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ဒီးကမၤသးအုးနဖဲဖဲအဆၢကတီၢ်ဝဲန့ၣ်န့ၣ်၊
ညီန့ၣ် အဝဲသ့ၣ်ဘၣ်လီၢ်ဘၣ်စးကဒါကွၢၤချ့ချ့လၢအကစၢ်ဒၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ။

တၢ်မၤလီၤစ့ၤတၢ်ကိာ်ထီၣ်၊ မ့တမ့ၢ်တၢ်အဆူးဆါလၢတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါဝံၤအလီၢ်ခဲအဂီၢ်န့ၣ်၊ နသ့ၣ်ကသံၣ်မၤလီၤကယၢ်တၢ်အ
ဆါတဖၣ်၊ ဒိသးဒီးပၣ်ရၢစံၣ်တမီ၊ ဒိတၢ်န့ၣ်လီၤအီၤအသးသ့န့ၣ် လီၤ။

တၢ်ဘၣ်ဒီဆၢကဒါကွၢၤနးနးကလဲာ်တဖၣ်လၢတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါ န့ၣ်စ့ၤဒိၣ်မးလီၤ။ တၢ်လီၤဘၣ်ယိာ်အိၣ်ဒၣ်တစဲးဖိဒီးဂၢၢ်တၢ်ခိဆၢက။

ဒါကွၢၤလၢအနးတကလုာ် (anaphylaxis) လၢကသံၣ်ဒီသဒါတ မံၤဂ့ၤတမံၤဂ့ၤန့ၣ်လီၤ။ ဂၢၢ်တၢ်ခိဆၢကဒါကွၢၤလၢအနးတကလုာ်
ညီန့ၣ်မၤအသးဖဲတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဝံၤစ့ၤမံးနးအပူၤ၊ တချုးနဖဲဟးထီၣ် ကသံၣ်ဒါဒီးဟးထီၣ်ဝံၤအလီၢ်ခဲန့ၣ်လီၤ။ တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢဘၣ်
မနုၤအယိတၢ်မၤနအိၣ်ဖဲကသံၣ်ဒါဒီး၊ မ့တမ့ၢ်ကသံၣ်ဝဲလီၢ်အစ့ၤက တၢ် 15မံးနးလၢပိာ်ထွဲထီၣ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်ကူၤစါယါ
ဘျါလၢအဂ့ၤအဂ့ၤမ့ၢ်လိာ်ထီၣ်ဘၣ်ဖုးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ နကသံၣ်သရၣ်၊ မ့တမ့ၢ်သရၣ်ကွၢၤပုၤဆါသ့ၣ်ညါလၢကဘၣ်မၤမနုၤ လဲာ်လၢကမၤ
စၢၤဖိသၣ်လၢဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဂၢၢ်တၢ်ခိဆၢကဒါကွၢၤလၢအ နးတကလုာ်ကဘျါကွၢၤချ့ချ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။

နဖဲမ့ၢ်အိၣ်ဒီးဂၢၢ်တၢ်ခိဆၢကဒါကွၢၤတခါလၢနဆိကမိၣ်လၢအနး၊ မ့ တမ့ၢ်လၢတမ့ၢ်လၢဘၣ်အပူၤန့ၣ်၊ ဃုထံၣ်န့ၣ်ကသံၣ်ကသီတၢ်ဟ့ၣ်
ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတဘျီယီၤန့ၣ်တက့ၢ်။

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [Possible side effects of vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- [Following vaccination – what to expect and what to do | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- [Side effects | Sharing Knowledge about Immunisation](#)
- [Australia's active vaccine safety program | AusVaxSafety | NCIRS](#)

တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါတဘျုးမံၤလၢတၢ်ဆၢကတိၢ်တခါဃီအပူၤန့ၣ်, ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢဖိသၣ်တဖၣ်အဂီၢ်ကစီဒါ.

မ့ၢ်, တၢ်ဆဲးန့ၣ်ဖိသၣ်ဆဲးဒီးဖိသၣ်တဖၣ်လၢကသံၣ်ဒီသဒါတဘျုးမံၤ လၢတၢ်လဲၤတဘျီအပူၤန့ၣ်, ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်ဒီသဒါဖျိၣ်ဃုၣ်အသးတဖၣ်ပျဲးန့ၣ်ဖိသၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ကဒီသဒါ အါထီၣ်န့ၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်လၢတၢ်ဆဲးကသံၣ်စ့ၤဖျါၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်ဝဲတၢ်အဆါဒီးသးတၢ်ဆိၣ်သန့ၣ်စ့ၤဝဲလၢဖိသၣ် တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဒိန့ၣ်, ကသံၣ်ဒီသဒါတခါလၢတၢ်ဆဲးန့ၣ်အီၤဖဲသးန့ၣ် 2, 4 ဒီး 6 လါကတီၢ်န့ၣ်, ဟ့ၣ်တၢ်ဒီသဒါလၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါဃုမံၤအဂီၢ်, အခီပညီမ့ၢ်ဝဲန့ၣ်ဆဲးဘၣ်တၢ်ဒီသဒါန့ၣ်အီၤဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါဃုမံၤခီဖျိတၢ် ဒီးဆဲးသးဒီးကသံၣ်ဒီသဒါအံၤလၢတၢ်လဲၤတဘျီအပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ် အံၤပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢလၢပွဲၤပွဲၤဒီးတမၤဃၢဒိၣ်ထီၣ်ဂံၢ် တြီဆၢတၢ်ဆါအကျါအကျဲအတၢ်ဝဲတၢ်ယိၣ်န့ၣ်ဘၣ်.

ဖိဆဲးဖိတဖၣ်အဂီၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါအကျါအကျဲတဖၣ်န့ၣ်အဂီၢ်ဆူၣ်ဒိၣ် မးလီၤ. ဖိသၣ်ဆဲးတဖၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တၢ်ဒီးဂံၢ်တြီဆၢစုၣ်ပျါ (antigens) အလီၤဆီလိၣ်သးလၢအကထိတဖၣ် (တၢ်မူအကူၢ်အ ခိတဖၣ်လၢအဒူး ကဲထီၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ, ဒ်သိးဒီးဘဲးထံရံၤယါ, မ့တ မ့ၢ်ဘဲးရးအဃုာ်တ ဖၣ်) န့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်ပၣ်ဃုၣ်ဒီးဂံၢ် တြီဆၢစုၣ်ပျါထဲဒၣ်စ့ၤကိၣ်ဖိလၢမ့ၢ်ဘၣ်ထီၣ်သတြီအီၤ ဒီးတၢ်အါ အါဂီၢ်ဂီၢ်လၢဖိသၣ်တဖၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်အီၤကိးမုၢ်နီၤဒဲးန့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်ကမၤဆူၣ်ထီၣ်န့ၣ်ဖိအဂီၢ်တြီဆၢ တၢ်ဆါအဂီၢ်ဘါ လၢတၢ်ဒီသဒါန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ကူဘၣ်ဂၢ်သ့တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ လၢအလီၤဘၣ်ယိၣ်ကတၢ်တနီၤန့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [Is it safe to give my child more than one vaccine at the same time? | Questions about vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- [What is immunisation? | Australian Academy of Science](#)
- NCIRS အခး - အိၣ်လၢတၢ်ဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်အပူၤ
- [Why is the schedule the way it is? | Sharing Knowledge about Immunisation](#)

မ့ၢ်ကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်ဒူးကဲထီၣ်, မ့တမ့ၢ်ဒူးနးထီၣ်တၢ်သါအံးဒီးတၢ် တဘၣ်လိၣ်အသးတဖၣ်လၢဖိသၣ် တဖၣ်အပူၤန့ၣ်

တမ့ၢ်ဘၣ်, တၢ်အုၣ်ကိၣ်သးတအိၣ်နီၤတမံၤလၢကသံၣ်ဒီသဒါဒူး ကဲထီၣ်, မ့တမ့ၢ်ဒူးနးထီၣ်တၢ်သါအံး, မ့တမ့ၢ်တၢ် တဘၣ်လိၣ်အ သး တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်. တၢ်န့ၣ်အရူၤဒိၣ်ဝဲလၢဖိသၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်သါအံး, မ့တမ့ၢ်တၢ် တဘၣ်လိၣ်အသးတဖၣ်, ကဆဲးဒီသဒါပၣ်အသးလၢ တၢ် ကမၤစ့ၤလီၤအဝဲသ့ၣ်အခွဲးအယၢ်လၢတၢ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆါဃုာ် နးနးကလဲၣ်, လၢဒူးကဲထီၣ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဆါလၢအအိၣ် ပၣ်စ့ၤ ဟဲဒိၣ် ထီၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဒီသဒါတနီၤအိၣ်ဒီးတၢ်ပၣ်ဃုၣ်ပၣ်ဂီၤတဖၣ်လၢကဲထီၣ်သ့တၢ် တဘၣ်လိၣ်အသးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်အဃီန့ၣ်မ့ၢ်တဘၣ်လိၣ် အသးဒီးတၢ်အိၣ်, မ့တမ့ၢ်ကသံၣ်ကသီတဖၣ်န့ၣ်န့ၣ်ကြးတဲဘၣ်နက သံၣ်သရၣ်, မ့တမ့ၢ်သရၣ်ကွၢ်ပှၤဆါ, လၢတၢ်န့ၣ်အဃီအဝဲသ့ၣ်သမံ သမိးကွၢ်ကသံၣ်ဒီသဒါလၢအဝဲသ့ၣ်တိၣ်ပၣ်လၢကဆဲးန့ၣ်န့ၣ်အပူၤ ဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ကစီဒါသ့န့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [Do vaccines cause or worsen asthma and allergies? | Questions about vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)



တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢတြီဆၢကသံၣ်ဒီသဒၢသ့တဖၣ်

တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢပဆဲးဒီသဒၢထီၣ်ဒါန့ၣ်လၢဖိသၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်, မ့ၢ်အနးနးကလံာ်သပှ်တၢ်ကစီဒီၤ.

မ့ၢ်, တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢတၢ်ဆဲးဒီသဒၢထီၣ်ဒါ န့ၣ်အီၤဒ်အညီၣ်အသိး တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢအနးနးကလံာ်ဒီးတုၤဒၣ်လံာ်လၢတၢ်သံတၢ်ပှ်သ့န့ၣ်လီၤ. ပတၢ်ဟူၣ်ဘၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်အါဘၣ်န့ၣ်မ့ၢ်လၢ တၢ် သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်တမၤညီၣ်အသးလၢဘၣ်မ့ၢ်လၢကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢအီးစၢ်တြီလၢပူၤတဖၣ်အကဲထီၣ်လိာ်ထီၣ် အဆီၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ဒီး, ပမ့ၢ်တဆဲးဒီသဒၢပသးဘၣ်န့ၣ်, တၢ်ဆူး တၢ်ဆါလၢအနးနးကလံာ်တဖၣ်ကဟဲန့ၣ်လီၤကဒါက့ၤဆူပုၤတ ဝါအပူၤန့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [Are the diseases we vaccinate against really serious? | Questions about vaccination | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)

တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်တၢ်မ့ၢ်တထံၣ်ညီၣ်အါလၢဘၣ်အဆီၣ်, ဘၣ်မနုၤ အဆီၣ်ယဖိလိာ်ဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒၢဒီးန့ၣ်လဲၣ်.

ဖိသၣ်ကတီၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်န့ၣ်တၢ်လိာ်ဘၣ်ဝဲလၢတၢ်ကဒီသ ဒါန့ၣ်ဖိသၣ်တဖၣ်, မ့ၢ်ဒၣ်ကယၢၢ်လၢပတထံၣ်ညီၣ်ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်ဝဲလီၤ. တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတနီၤ ဒ်သိးဒီးဖိလိာ်ယိာ်, ကိာ်ယူၢ်ဘိညးတၢ်ဆါဒီးသမိာ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်တမၤညီၣ်အသးနီၤတစဲးလၢဘၣ်လၢအီးစၢ်တြီလၢပူၤမ့ၢ်လၢ ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်အဆီၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်ပတုာ်ကွံာ်တၢ်ဆဲးဒီသဒၢကသံၣ်တဖၣ်အဆီၣ်န့ၣ်, တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဆဲးတက့ၢ်အိၣ်လၢအီးစၢ်တြီ လၢပူၤတဖၣ်ဟဲကဲထီၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအကထီၣ်လၢအဆီၣ်, မ့ၢ်တမ့ၢ်လၢအကယၢၢ်တဖၣ်လၢချ့သဒီးအပူၤသ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဆူး တၢ်ဆါနးနးကလံာ်အါအါဂီၢ်ဂီၢ်လၢတြီဆၢကသံၣ်ဒီသဒၢသ့တဖၣ်မ့ၢ်တကဲထီၣ်ညီၣ်လၢအီးစၢ်တြီလၢပူၤဒၣ်ကယၢၢ်, တနီၤနီၤ န့ၣ်ကဲထီၣ်ညီၣ်လၢတၢ်လီၢ်အဂုၤအဂၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ချါ, ဒ်သိးသမိာ်ဖိဒီးဖိလိာ်ယိာ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နဟံၣ်ဖိယိာ်မ့ၢ်တလဲၤတၢ်က့ၤ တၢ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီတဘျီဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်, နဘၣ်ဒွဲးဘၣ်ဒွါလိာ်သးဒီးပုၤလဲၤတၢ်က့ၤတၢ် လၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီတဘျီညါ, လၢတပူၤဂ့ၤတပူၤ လၢနပုၤတဝါအပူၤ န့ၣ်သ့လီၤ.

တၢ်ဟံးန့ၣ်တၢ်ဆဲးဒီသဒၢန့ၣ်လၢကသံၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်, ဒီသဒၢစၢၤန့ၣ် ပုၤလၢအဆဲးဒီသဒၢသးလၢကသံၣ်ဒီသဒၢသ့ဘၣ်အဂီၢ်ခိၣ်ဖျါအဖုအကရၢအဂီၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါအတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ

ဘၣ်မနုၤအယံၤဖိသၣ်တဖၣ်လိၣ်ဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါအါဂီၢ်ဂီၢ်မဲအ ညါဘိၣ်စၢ်ကတီၢ်န့ၣ်လဲၣ်.

ဖိသၣ်တဖၣ်ဒီးန့ၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်တသ့ဖဲအသ့လၢအဆိအချ့လၢ တၢ်ကဒီသဒါအီၤအဂီၢ်, ဒ်အဝဲသ့ၣ်အိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဒိၣ်အမုၢ် လၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါမဲအဝဲသ့ၣ်အညါဘိၣ်ညါစၢ်တလၢအကတီၢ်အယံ န့ၣ်လီၤ. ဖိသၣ်ဆဲးဖိတဖၣ်အဂီၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါအကျိၤအကျဲတဖၣ်မ့ၢ် ဆူၣ်ဒၣ်ကယၢၣ်န့ၣ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါမဲတၢ်အိၣ်မူအပတီၢ်တဖၣ် လၢအဆိအချ့န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢအရ့ဒိၣ်ဝဲမ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်ဒီသဒါန့ၣ်ဖိ သၣ်တဖၣ်မဲအဝဲသ့ၣ်ဂီၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါအကျိၤအကျဲဂ့ၤထီၣ်ပသီထီၣ် ဝဲအဖၢမ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဖိသၣ်ဆဲးတဖၣ်တူၢ်ကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်န့ၣ်လၢလၢပဲၤပဲၤ, လၢအလီၤ ဂၢၢ်တမံၤယီၤဒီးအဝဲသ့ၣ်ဟံးထီၣ်ဖိၣ်ထီၣ်ဘဲးထံရံၤယီၤဒီးဘဲးရးယၢၣ်လၢ အကထိတဖၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်လိၣ်အသးလၢအဝဲသ့ၣ် အခိၣ်အယၢၤပူၤစးထီၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဖျိၣ်ထီၣ်တဘျီန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါ, ဒီသဒါန့ၣ်ဖိလၢတၢ်ဆါယၢၣ်န့ၣ်လီၤနးနးက လဲၣ်လၢအဆူၤအီၤဆူတၢ်တူၢ်ဘၣ်ခိၣ်ဘၣ်, တၢ်ဘၣ်ဆူတၢ်ဆါ ဟံၣ်, မ့တမ့ၢ်လၢတၢ်သံတၢ်ပျံၤသ့ဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤန့ၣ်, လီၤဆီလိၣ်အသးလၢထံကီၢ်အဂ့ၤအဂၤတဖၣ်, မ့ၢ်လၢတၢ်ဆါအကွၢ်အဂီၢ်တဖၣ်,ဘဲးရးအယၢၣ်ဒီးဘဲးထံရံၤယီၤတၢ် အကလုၢ်တဖၣ်. ကသံၣ်ကသီတၢ်ကဟုၤကယၢၣ်, ကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ် မၤန့ၢ်အီၤသ့ဒီးတၢ်လၢၣ်ဘျီလၢၣ်စ့ၤတဖၣ်လီၤ ဆီလိၣ်အသးလၢထံ ကီၢ်တဘျီဒီးတဘျီအယံန့ၣ်လီၤ.

အါန့ၢ်အန့ၣ် -

- [Why is the schedule the way it is? | Sharing Knowledge about Immunisation](#)

ယမၤယံၤတၢ်အဆၢ, မ့တမ့ၢ်ဒုးစဲၤခဲကသံၣ်ဒီသဒါသ့ၤ.

ဖဲကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ်စဲၤခဲအသး, မ့တမ့ၢ်အဆၢယံၤထီၣ်န့ၣ်, ဖိသၣ် တဖၣ်တၢ်တဒီသဒါအီၤန့ၣ်ယံၤန့ၣ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်လိၣ်တၢ်ကဒီသဒါအီၤအ သိးဘၣ်, ဖဲအသးန့ၣ်လၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါကဲထီၣ်ညါန့ၣ်အသး, မ့တမ့ၢ် အနးဒိၣ်ကတၢ်ကတီၢ်အယံန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးလၢတၢ်က ဆဲးက သံၣ်ဒီသဒါအဆိကတၢ်တဖျါလၢအညါစၢ်ကတၢ်အဂီၢ် မ့ၢ်လၢဖိသၣ်ဆဲးအဂီၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါအကျိၤအကျဲဟဲဒိၣ်တုၣ်ခိၣ် ပဲၤလၢလၢပဲၤပဲၤလၢကဒီးန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ခိၣ်ဆၢကဒါက့ၤလၢအဂ့ၤ တခါဒီးတၢ်ဒီသဒါ လၢ အဂ့ၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢကသံၣ်ဒီသဒါအဘျီတခါစုၣ်စုၣ်လၢတၢ်ဆဲးန့ၣ်ဖိသၣ် ဆဲးဒီးဖိသၣ်တဖၣ်န့ၣ်တၢ်ဃုထၢအီၤလၢတၢ်ပလီၢ်ပဒီလၢလၢပဲၤပဲၤ အပူၤဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢတၢ်ဃီထံသ့ၣ်ညါကွၢ်တၢ်လၢအနီၣ်လၢ အဆိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ -လၢတၢ်တၢ်န့ၣ်အယံ, တၢ်န့ၣ်အဂ့ၤကတၢ်လၢ ကလူၤပိၣ်ထွဲ [National Immunisation Program schedule](#) ဒီးအန့ၢ်အသီလၢအတုၤယီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်စဲၤခဲထဲၤစ့ၤန့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်, တၢ်အံၤဒုးလီၤန့ၣ်ဆူတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢအ ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအနးနးကလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤယံၤကသံၣ်ကသီတဖၣ်အဆၢန့ၣ်, အခိၣ်ညီထီၣ်စ့ၢ်ကီးလၢဖိ သၣ်တဂၤကလိၣ်ဘၣ်အါထီၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါတၢ်သ့ၣ်မုၢ်န့ၣ်ဖးသီတဖၣ်ဒီးတၢ်ဆဲးကသံၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤအခိၣ်ညီထီၣ်လၢတၢ် ကိၢ်တၢ်ဂီၢ်ဟဲအါထီၣ်လၢဖိသၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဃီထံသ့ၣ်ညါကွၢ်တၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ်လၢဖိသၣ်တဖၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဘၣ်တၢ်ကိၢ်တၢ်ဂီၢ်လၢ တၢ်ဆဲးကသံၣ်အါန့ၣ်ဒီးတဘျီန့ၣ်, ပဲၤသိးဒီးတၢ်ကိၢ်တၢ်ဂီၢ်လၢတၢ်ဆဲးန့ၣ်ကသံၣ်လၢတဘျီအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အါန့ၢ်အန့ၣ် -

- [Why is the schedule the way it is? | Sharing Knowledge about Immunisation](#)



ဘဉ်မနုၤအပိၤဖိသဉ်တနီၤလိၣ်ဘဉ်ကသံၣ်ဒိသဒါလၢအဘျဉ်အါထီၣ် န့ၣ်လဲၣ်.

ဖိသဉ်တနီၤကလိၣ်ဘဉ်ကသံၣ်ဒိသဒါလၢအဘျဉ်အါထီၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဘဉ်လၢတၢ်လီၤဘဉ်ယိၣ်ဒိၣ်ထီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်ဒီး တၢ်ဆူး တၢ်ဆါတမံၤအပိၤန့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်ဒိသဒါအအါဒိၣ်ထီၣ်တဖၣ်လၢပုၤ အကရူလီၤလီၤဆီဆီအဂီၢ်န့ၣ်, တၢ်ဒီးန့ၢ်ဘဉ်ကလီၤအီၤဖဲ ဒီကလုာ်က သံၣ်ဒိသဒါအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖိလၢသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤမ့ၢ်ဝဲဖိသဉ် တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအတၢ်အိၣ်သးလီၤ ဆီတဖၣ်လၢ အဒူးလီၤအဝဲသ့ၣ်ဆူတၢ်လီၤဘဉ်ယိၣ်အဒိၣ်အမ့ၢ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါ, မ့တမ့ၢ်ပုၤအဘီရက့ၢ်န့ၣ်ဖိဒီးထီၣ်ရံၤစုၤထွေးပုၤကီးဖိသဉ်တဖၣ်, ပုၤ လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်လီၤဘဉ်ယိၣ်လၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါတနီၤအဖီခိၣ် လၢအါန့ၣ်ဒီးပုၤလၢအတမ့ၢ်ပုၤထူလံၤဖိတဖၣ်န့ၣ်သ့ၣ်လီၤ. ကတိၤတၢ်ဒီးနကသံၣ်သရၣ်လၢဘဉ်ဃးဒီးနဖိအတၢ်လိၣ်လီၤတၢ် လီၤဆဲးတဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

အါန့ၢ်အန့ၢ် -

- [Immunisation for Aboriginal and Torres Strait Islander people | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- [Immunisation for people with medical risk conditions | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)

ကြၢးလၢယမၤစဲၤခဲတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒိသဒါတဖၣ်လၢယဖိမ့ၢ်တဆူၣ် တချ့ဘဉ်န့ၣ်ခါ

ဖိသဉ်ဆဲးဒီးဖိသဉ်တဖၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ကူးတဆဲးတက့ၢ်ဒီးတၢ်ခုၣ် ဘဉ်အီၤလၢတအိၣ်ဒီးတၢ်ကိၢ်ထီၣ်, မ့တမ့ၢ်ဖိသဉ်ဆဲးလၢဘျဉ်က့ၢ် ဘျါ က့ၢ်လၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်န့ၣ်ဆဲးဒိသဒါအသးဒီးကသံၣ်လၢအပူၤ ဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘဉ်ယိၣ်ဒီးအတုၤလီၤတီၤလီၤပူၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်ဒိသဒါတၢ်ကြၢးဆိကတီၢ်ပၢ်အီၤလၢဖိသဉ်တဂၤမ့ၢ်တဆူၣ်တ ချ့ဘဉ်ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်ဒီးတၢ်ကိၢ်ထီၣ်ဖးဒိၣ် (အါန့ၣ် 38.5ဒိၣ်ကရံၣ် စဲလံၤ စံးယး) အပိၤန့ၣ်လီၤ.

နရဲၣ်ကျဲၤတၢ်သ့ၣ်မ့ၢ်နီၤဖးသီတခါသ့ၣ်လၢ, လၢခဲတနွံ, မ့တမ့ၢ်ခဲနွံဖဲနဖိအိၣ်မုၢ်ထီၣ်က့ၢ်ကဒီးအသီတဘျီန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သးဒွီ တမံၤမၤန့ၣ်, သံကွၢ်နကသံၣ်သရၣ်, မ့တမ့ၢ်ဆူၣ်ချ့ကသံၣ်ဒိသဒါအပူၤ မၤတၢ်ဖိတချုးတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒိသဒါစဲၤခဲဘဉ်အသးန့ၣ်တက့ၢ်.

ယဖိမ့ၢ်တပျၢ်ကွံာ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒိသဒါလၢတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ ပၢ်အီၤန့ၣ်, တၢ်ကမၤကသးဒိလဲၣ်.

တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒိသဒါဘဉ်ဆါဘဉ်ကတီၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဒိသဒါအဂ့ၢ်ကတၢ် လီၤ. ဘဉ်ဆဉ်ဒီး, နဖိမ့ၢ်အိၣ်စဲၤခဲဘဉ်အသးန့ၣ်ညီဝဲလၢတၢ်ကလူၤ ချုးက့ၢ်အီၤလီၤ. အလီၢ်တအိၣ်လၢကဘဉ်ဆဲးကဒါက့ၢ်ကသံၣ်အဘျီ လၢဒီးန့ၢ်ဘဉ်တၢ်လဲၣ်ဒီးအလီၢ်တအိၣ်လၢကဘဉ်ဒီးကသံၣ်ဆဲးလၢ အဘျဉ်အါထီၣ်အဂီၢ်ဘဉ်. ကတိၤတၢ်ဒီးပုၤလၢအဆဲးန့ၢ်ကသံၣ်ဒိသဒါလၢ ဘဉ်ဃးဒီးတၢ်လူၤချုးန့ၢ်က့ၢ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤန့ၣ်တက့ၢ်.

ဖိသန်ကတိကသံဃ်ဒီသဒါခဲလၢ်န့ၣ်မ့ၢ်အကလီၤ.

ကသံဃ်ဒီသဒါတၢ်တၢ်ဟ့ၣ်က့ၣ်ဟ့ၣ်ဟ့ၣ်ဖးအီၤလၢတၢ်ကဆဲးညီၣ်န့ၣ်အီၤ လၢန့ၣ်မ့ၢ်လၢဒီကလုၣ်ကသံဃ်ဒီသဒါအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျါအဖီ
လၢတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်အကလီၤလၢန့ၣ်မ့ၢ်ကြၢၤဝဲဘၣ်ဝဲဒီးမဲဒ်ခဲၣ်အယံၣ်န့ၣ်လီၤ. နကသံဃ်သရၣ်ကယုၣ်န့ၣ်အဘျးအလဲလၢတၢ်ကတိကလုၣ်လိာ်
တၢ်အဂီၢ် သ့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤအဘီရက့ၣ်န့ၣ်ဖိဒီးထီၣ်စုၤထွဲၤပုၤကိးဖိဖိသန်တဖၣ်ဒီးဖိသန်လၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအတၢ်အိၣ်သးလီၤဆီတဖၣ်တၢ်ကဟ့ၣ်က့ၣ်
ဟ့ၣ်ဖးအီၤသ့ၣ်သ့ၣ်လၢကဒီးတၢ်ဆဲးကသံဃ်ဒီသဒါအဘျၣ်အိၣ်ထီၣ် လၢအကလီၤန့ၣ်လီၤ.

ပုၤဘၣ်ကိဘၣ်ခဲဒီးပုၤဟဲန့ၣ်လီၤလၢပုၤဂီၢ်တၢ်ဒီသ့ၣ်ဒီသးတဖၣ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဖိသန်ကတိကသံဃ်ဒီသဒါအတၢ်ပျၢ်ကွံာ်တဘျုးမံၤအဂီၢ်
လၢ အကလီၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

အါန့ၣ်အန့ၣ် -

- [Getting vaccinated | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
 - [Immunisation for infants and children | Australian Government Department of Health, Disability and Ageing](#)
- မ့တမ့ၢ်ကတိကတၢ်ဒီး န, GP မ့တမ့ၢ်ပုၤလၢအဆဲးန့ၣ်ကသံဃ်ဒီသဒါတက့ၢ်.

ယန့ၢ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါကသ့ဖဲလဲၣ်လၢကတိစၢၤမၤစၢၤတၢ် ဆဲးဒီသဒါန့ၢ်ယဖိလၢကသံဃ်အဂီၢ်န့ၣ်လဲၣ်.

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်လၢအအါထီၣ်တဖၣ်လၢဘၣ်ဃးဒီးကသံဃ်ဒီသ ဒါတဖၣ်န့ၣ်, မၤလီၤတၢ်လၢတၢ်ကတိတၢ်ဒီးနကသံဃ်သရၣ်,
သရၣ် ကွၢ်ပုၤဆါ, မ့တမ့ၢ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ကဟ့ၣ်ကယုၣ်အပုၤမၤတၢ်ဖိန့ၣ်တက့ၢ်.

ဖဲကွၢ်ဃုတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါလၢလီၤကျိၤပုၤဘၣ်ဃးဒီးကသံဃ်ဒီသဒါတဖၣ်န့ၣ်, မၤလီၤတၢ်လၢတၢ်သူတၢ်အဂီၢ်ထံးတဖၣ်လၢတၢ်န့ၣ်န့ၣ်အီၤ
သ့လၢအသ့ၣ်လီၤအသးလၢစဲအံၤအတၢ်အုၣ်ကီၤအဖီခိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. တၢ်ဘျးစဲအသးဆူၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါထံးလၢတၢ်န့ၣ်န့ၣ်အီၤသ့အါမံၤ
အိၣ်လၢပုၤယဲၤသန့အံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်လၢအအါထီၣ်တဖၣ်, မ့တမ့ၢ်သးလီၤတၢ်ဂ့ၢ်လၢ အလီၢ်တၢ်အါထီၣ်အဂီၢ်လၢကမၤစၢၤတၢ်ဆါတဲာ်တခါအဂီၢ်
လၢဘၣ် ဃးဒီးတၢ်ဆဲးကသံဃ်ဒီသဒါန့ၣ်, နသမံသမိးကွၢ်တၢ်က့ၣ်တၢ်ဖးလၢ လၢတဖၣ်, မ့တမ့ၢ်ကတိကတၢ်ဒီးနကသံဃ်သရၣ်,
သရၣ်ကွၢ်ပုၤဆါ, မ့တမ့ၢ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ကဟ့ၣ်ကယုၣ်အပုၤမၤတၢ်ဖိလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါအါ ထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်န့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါဘၣ်ဃးဒီးတၢ် ဆဲးကသံဃ်ဒီသဒါလၢနဂီၢ်ဒီးနဟံၣ်ဖိယိဖိအဂီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

- [Sharing Knowledge About Immunisation website](#)
- [Questions about vaccination booklet](#)
- [The Science of Immunisation booklet](#)